

# Beschäftigung EGKS – Eisen und Stahl

## ECSC employment – Iron and steel

### Emploi CECA – Sidérurgie

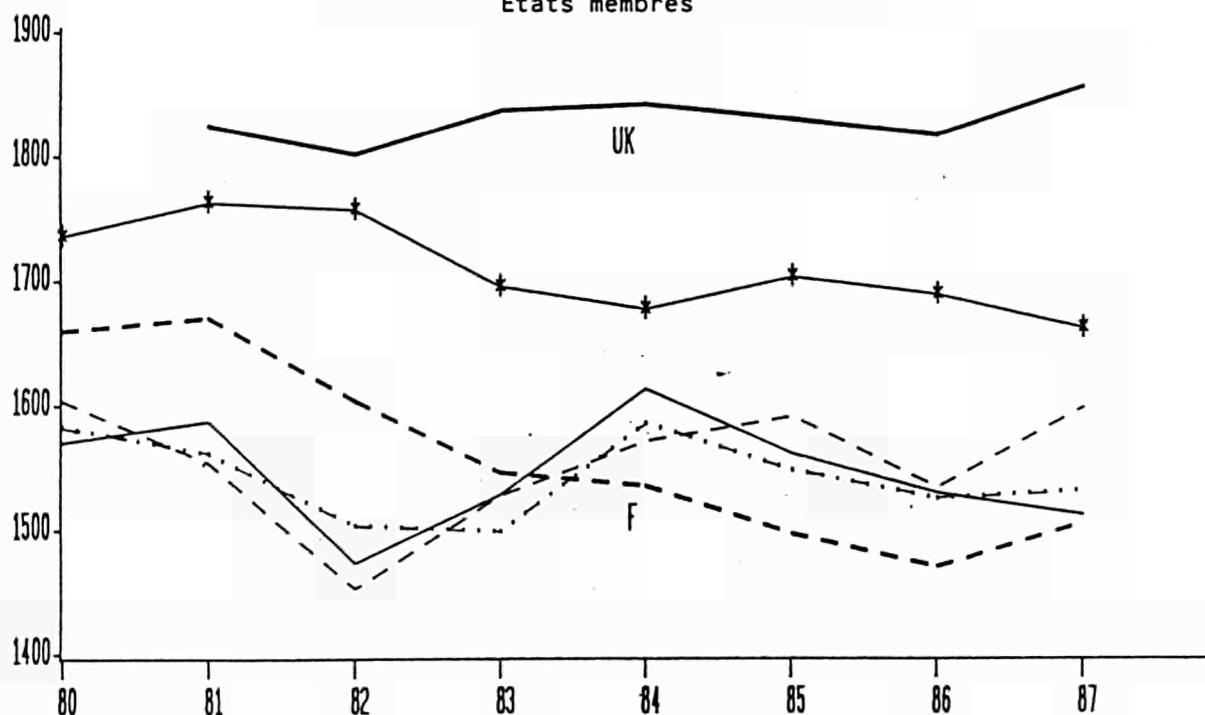
10  1988    Monatlich  Monthly  Mensuel

28.10.1988

Zahl der tatsaechlich geleisteten  
 Arbeitsstunden je Person und Jahr  
 in einigen Mitgliedstaaten

Hours actually worked during  
 the year per employee in se-  
 lected Member states

Nombre d'heures de travail effectuées  
 annuellement par salarié dans divers  
 Etats membres



···· BR Deutschland    -- France                    — Nederland  
 --- Belgique/Belgie    \* Luxembourg           — United Kingdom

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex : Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

**VERMERK:** Ausführlichere Informationen werden jährlich in "Beschäftigung und Arbeitslosigkeit" veröffentlicht.

**NOTE :** More detailed information will be contained in the yearly publication "Employment and unemployment".

**NOTE :** Des informations plus détaillées seront publiées annuellement dans "Emploi et chômage".

Dieses Bulletin wurde von der Abteilung "Beschäftigung und Erhebung über Arbeitskräfte" vorbereitet.

This bulletin was prepared by the division "Employment and labour force survey"

Ce bulletin a été élaboré par la division "Emploi et enquêtes Forces de Travail"

Informationen / Information : **H. KLOPPENBURG - tel. 4301-3282**  
**H.P. ZERN - tel. 4301-2983**

**Zeichen und Abkürzungen**  
**Symbols and abbreviations**  
**Signes et abréviations**

- Ø Durchschnitt / Average / Moyenne
- : nicht verfügbar / not available / non disponible
- entfällt / none / néant
- \* von EUROSTAT geschätzt / Estimated by EUROSTAT / Estimé par EUROSTAT

TAB.1

BESCHAEFTIGUNG IN DER  
EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)EMPLOYMENT IN THE  
IRON AND STEEL INDUSTRYEMPLOI DANS  
L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEN- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
PERSONEN * UNITS * UNITES														
1.1 BELEGESCHAFT * EMPLOYEES * EFFECTIFS (1)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	433 673	35 550	1 664	152 044	4 155	:	80 743	616	71 070	12 397	10 890	:	60 699
1986	:	474 404	411 985	32 547	1 763	147 934	4 318	52 224	71 912	547	68 948	12 520	10 877	5 877
1987	:	438 890	381 635	28 899	1 599	137 348	4 037	47 484	62 808	594	64 914	11 592	10 769	5 734
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	:	485 183	421 654	34 542	1 751	150 833	4 158	53 574	76 141	531	67 408	12 612	10 780	5 797
1986	:	456 503	396 834	30 535	1 739	142 713	4 239	49 617	68 404	580	65 784	12 274	10 933	5 813
1987	:	422 823	368 352	28 482	1 532	133 253	3 965	44 864	57 646	608	62 033	11 354	10 498	5 642
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1988.03	:	415 730	361 983	28 492	1 542	132 273	3 969	44 218	56 424	577	68 414	10 761	10 536	5 560
.04	:	413 015	359 367	28 460	1 537	130 867	3 961	44 145	55 802	579	68 032	10 762	10 493	5 542
.05	:	412 099	358 850	28 500	1 555	130 374	3 951	44 069	55 542	611	67 916	10 727	10 479	5 529
.06	:	411 545	357 994	28 672	1 550	129 722	3 960	44 074	55 801	619	67 538	10 738	10 448	5 509
.07	:	410 229	357 080	28 131	1 536	129 746	3 949	43 682	55 678	642	67 120	10 724	10 483	5 518
.08	:	:	:	28 132	1 532	130 523	3 996	:	:	614	66 747	10 698	10 445	5 507
.09	:	:	:	28 111	1 562	130 790	:	:	:	671	66 647	10 693	10 416	5 490
.10	:	:	:	28 153	1 600	130 722	:	:	:	673	66 301	10 625	10 408	5 530
1.1.1 Arbeiter * Manual workers * Ouvriers (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	:	28 277	1 232	107 842	3 166	:	45 224	459	56 312	9 102	:	:	40 130
1986	:	:	25 674	1 312	104 556	3 344	36 311	38 372	405	53 169	9 256	:	:	3 905
1987	:	:	22 502	1 166	95 643	3 095	32 832	31 983	444	49 721	8 428	:	:	3 806
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	:	:	27 421	1 307	106 201	3 178	37 524	41 518	394	53 368	9 344	:	:	3 820
1986	:	:	24 059	1 287	99 639	3 278	34 449	35 832	434	50 541	9 050	:	:	3 862
1987	:	:	22 117	1 130	91 708	3 035	30 652	28 621	460	47 621	8 172	:	:	3 753
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1988.03	:	:	22 026	1 148	91 646	3 038	29 922	27 891	429	44 668	7 660	:	:	3 701
.04	:	:	21 983	1 145	90 738	3 029	29 824	27 581	432	44 339	7 658	:	:	3 687
.05	:	:	22 046	1 167	90 526	3 025	29 706	27 356	464	44 120	7 629	:	:	3 677
.06	:	:	22 195	1 163	90 640	3 043	29 685	27 687	470	43 879	7 617	:	:	3 659
.07	:	:	21 642	1 170	91 859	3 034	29 382	27 547	493	43 858	7 596	:	:	3 666
.08	:	:	21 639	1 152	91 488	3 081	:	:	466	43 281	7 579	:	:	3 658
.09	:	:	21 625	1 159	91 189	:	:	:	519	43 279	7 617	:	:	3 649
.10	:	:	21 638	1 200	90 729	:	:	:	524	42 970	7 501	:	:	3 660
1.1.2 Angestellte * Non-manual workers * Employees (2)														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	:	7 001	390	35 035	989	:	35 486	144	14 755	2 950	:	:	18 925
1986	:	:	6 587	405	34 111	974	15 797	33 518	132	15 756	3 003	:	:	1 970
1987	:	:	6 109	385	32 758	941	14 576	30 805	138	15 140	2 960	:	:	1 927
JAHRESENDE END OF YEAR FIN D'ANNEE														
1985	:	:	6 815	401	34 499	980	15 932	34 596	128	14 037	2 983	:	:	1 968
1986	:	:	6 177	405	33 060	961	15 088	32 551	135	15 209	2 996	:	:	1 950
1987	:	:	6 108	352	32 016	930	14 175	29 001	136	14 372	3 012	:	:	1 889
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1988.03	:	:	6 218	350	31 956	931	14 175	28 506	136	13 727	2 941	:	:	1 859
.04	:	:	6 236	351	31 594	932	14 200	28 195	135	13 674	2 947	:	:	1 855
.05	:	:	6 235	347	31 566	926	14 242	28 160	135	13 777	2 950	:	:	1 852
.06	:	:	6 253	344	31 562	925	14 266	28 088	137	13 654	2 974	:	:	1 850
.07	:	:	6 258	342	31 577	915	14 177	28 105	137	13 557	2 984	:	:	1 852
.08	:	:	6 238	349	31 601	915	:	:	136	13 461	2 983	:	:	1 849
.09	:	:	6 229	353	31 461	:	:	:	136	13 363	2 987	:	:	1 841
.10	:	:	6 254	350	31 397	:	:	:	137	13 325	2 983	:	:	1 750
1.2 KURZARBEITENNER * EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF WORKING HOURS * EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL														
JAHRES DURCHSCHNITT ANNUAL AVERAGE MOYENNE ANNUELLE														
1985	:	10 415	2 095	-	338	-	:	626	-	6 245	576	0	-	535
1986	:	16 535	2 336	-	8 075	-	:	324	-	5 087	349	0	-	364
1987	:	15 436	1 751	-	6 525	-	:	1 238	-	5 424	406	0	-	92
MONATLICHE DATEN MONTHLY DATA DONNEES MENSUELLES														
1988.03	:	6 730	1 160	-	465	-	:	10	-	4 779	316	0	-	0
.04	:	6 561	1 180	-	304	-	:	10	-	4 777	290	0	-	0
.05	:	6 989	1 054	-	417	-	:	10	-	5 227	281	0	-	0
.06	:	6 415	950	-	102	-	:	10	-	5 109	244	0	-	0
.07	:	5 216	410	-	133	-	:	10	-	4 447	216	0	-	0
.08	:	:	450	-	334	-	:	:	-	3 934	330	0	-	0
.09	:	:	440	-	628	-	:	:	-	3 895	242	0	-	0
.10	:	:	630	-	1 094	-	:	:	-	3 102	220	0	-	0

(1) einschliesslich Auszubildende  
(2) ohne Auszubildende(1) including apprentices  
(2) excluding apprentices(1) y compris les apprentis  
(2) apprentis exclus

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B.R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
<b>1 ZUGAENGE * ENTRANTS * ENTREES</b>														
1985	:	39 042	2 204	703	10 490	363	:	0 249	2	2 931	1 792	1 351	:	4 040
1986	41 100	36 377	2 025	024	19 179	665	2 000	6 102	95	3 855	1 111	1 213	50	3 893
1987			2 073	413	15 309	170	3 132	4 302	176		900	773	79	3 951
1980.03			226	27	1 249	19	102	443	14		127	79	1	310
.04			120	15	066	15	253	402	4		53	27	7	204
.05			229	52	442	29	262	340	32		47	74	11	249
.06			319	32	1 127	52	317		0		46	40	2	410
.07			222	49	3 170	27	223		120		40	129	20	
.08				02	2 607	77			0		41	55		
<b>2 ABGAENGE * LEAVERS * SORTIES</b>														
1985	:	64 264	4 926	494	20 124	359	:	17 172	133	11 379	1 093	1 319	:	6 024
1986	73 714	66 869	6 032	037	27 299	504	6 037	13 923	46	9 146	1 449	1 060	224	7 077
1987			3 992	621	24 769	444	7 805	15 143	140		1 900	1 201	240	4 077
1980.03			169	30	1 336	29	324	801	0		132	62	33	396
.04			160	40	2 272	23	326	1 023	2		52	70	26	413
.05			101	34	1 138	39	310	600	0		102	80	24	251
.06			155	37	1 779	35	312		0		85	91	22	339
.07			763	43	3 154	46	615		97		62	94	11	
.08				06	1 910	30			20		67	93		
<b>2.1 Entlassungen * Dismissals and redundancies * Licenciamientos</b>														
1985	:	5 637	250	131	902	67	:	1 201	116	460	10	465	:	2 094
1986	5 021	5 395	454	246	1 390	320	77	754	40	259	25	140	21	2 079
1987	7 557	7 147	1 653	145	2 041	121	269	014	120	95	27	399	20	1 045
1980.03	220	200	13	20	64	6	14	53	0	7	2	0	0	33
.04	040	222	0	17	92	10	0	46	1	12	1	14	0	31
.05	160	181	6	14	53	0	6	24	0	13	3	16	0	22
.06	191	100	9	14	80	7	4	20	0	7	2	15	0	25
.07	378	361	317	7	69	7	7	10	97	6	2	30	0	15
.08			21	16	91	3			27	0	5	7	12	
.09			12	4	56				1	5	0	10	13	
.10			4		07				0	5	0	24		
<b>2.2 Pensionierungen * Retirements * Departes a la retraite</b>														
1985	:	17 054	2 783	23	4 610	126	:	3 177	7	4 977	743	323	:	1 241
1986	25 507	22 073	3 384	33	0 827	117	3 372	2 392	0	4 973	724	421	25	1 447
1987			693	71	5 477	168	4 340	2 303	0		051	365	93	1 140
1980.03			13	1	217	4	129	203	0		48	37	23	133
.04			41	4	939	1	129	199	0		17	22	13	110
.05			40	3	100	10	101	130	0		25	39	15	51
.06			32	4	172	7	112		0		25	32	12	43
.07			207	0	529	16	06		0		20	31	5	
.08			:	1	164	9			0		24	54		
<b>2.2.1 Vorzeitige Pensionierungen * Early retirements * Retraites anticipées</b>														
1985	:	16 210	2 700	15	3 939	9	:	3 010	0	4 041	514	129	:	1 054
1986	23 261	20 200	3 314	30	7 011	22	2 959	2 226	0	4 063	520	136	0	1 372
1987			657	39	4 771	57	3 403	2 122	0		527	179	0	075
1980.03			0	1	159	2	91	100	0		14	15	0	104
.04			39	2	049	0	09	191	0		2	13	0	73
.05			44	3	132	3	62	120	0		6	20	0	39
.06			20	3	112	2	67		0		10	20	7	20
.07			200	0	429	6	66		0		1	21	0	
.08			:	1	114	4			0		2	32		
<b>2.3 Sonstige Gründe * Other reasons * Autres raisons</b>														
1985	:	27 552	1 291	30	7 723	35	:	11 605	1	4 373	615	92	:	1 734
1986	20 617	26 331	1 577	68	9 746	16	2 210	9 993	0	2 905	337	00	60	1 540
1987			1 057	57	9 491	30	2 022	11 321	1		780	70	52	1 093
1980.03			100	0	630	0	156	502	0		53	1	1	106
.04			71	0	011	0	167	731	0		19	2	1	154
.05			63	3	418	0	106	409	0		01	9	0	02
.06			65	1	590	1	165		0		16	1	0	06
.07			297	1	904	1	405		0		04	4	0	
.08				3	1 170	2			0		15	3		

	EUR 12	EUR 9	BELGIQUE BELGIE	DANMARK	B. R. DEUTSCH- LAND	ELLAS	ESPAÑA	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEM- BOURG	NEDERLAND	PORTUGAL	UNITED KINGDOM
<b>1. GELEISTETE STUNDEN JE MANN * HOURS WORKED PER MAN * HEURES EFFECTUEES PAR HOMME</b>														
1985	:	1 600	1 591	1 738	1 548	2 005	:	1 497	:	1 627	1 702	1 560	:	1 828
1986	1 612	1 585	1 533	1 820	1 525	1 997	1 780	1 470	:	1 655	1 687	1 529	1 691	1 815
1987			1 598	1 793	1 531	1 942	1 714	1 505	:		1 661	1 512	1 817	1 854
1988.03			151	148	141	168	179		:		155	139	161	184
.04			135	131	128	161	170		:		140	125	149	150
.05			133	156	130	172	158		:		136	120	159	144
.06			141	149	129	179	151		:		144	128	146	175
.07			115	122	122	164	136		:		140	118	136	
.08				143		166			:		137	111		
<b>2. GELEISTETE STUNDEN * HOURS WORKED * HEURES DE TRAVAIL EFFECTUEES</b>														
1985	:	674 407	56 116	2 818	221 106	8 329	:	120 787	:	115 636	28 513	29 462	:	107 969
1986	745 494	634 156	49 469	3 127	211 460	8 624	92 777	105 706	:	114 085	28 686	28 865	9 937	100 758
1987			45 714	2 779	196 643	7 839	81 247	94 527	:		18 911	28 408	10 415	99 657
1988.03			4 256	222	17 425	665	7 895		:		1 646	2 585	894	9 863
.04			3 796	196	15 674	637	7 492		:		1 490	2 306	824	8 015
.05			3 774	236	15 903	678	6 931		:		1 434	2 210	880	7 744
.06			4 022	224	15 733	711	6 650		:		1 525	2 365	802	9 385
.07			3 198	184	15 039	646	5 907		:		1 476	2 173	748	
.08				215		664			:		1 447	2 047		
<b>3. AUSFALLSTUNDEN * WORKING HOURS LOST * HEURES DE TRAVAIL PERDUES</b>														
1985	:	187 639	20 601	544	68 653	623	:	29 102	:	35 766	4 140	10 305	:	18 528
1986	193 811	183 407	19 943	537	69 505	767	8 420	25 988	:	34 993	4 094	10 658	1 217	17 689
1987			24 125	475	62 672	890	7 729	21 625	:		3 968	10 049	1 028	17 968
1988.03			1 678	24	4 270	48	624		:		269	572	122	1 289
.04			1 873	30	4 510	84	587		:		224	645	84	988
.05			1 926	26	5 036	91	598		:		197	842	86	1 131
.06			1 737	21	4 988	66	586		:		240	788	79	1 752
.07			2 566	142	5 680	122	624		:		369	1 020	76	
.08				30		108			:		437	1 325		
<b>3.1 Persönliche Gründe * Personal reasons * Motifs personnels</b>														
1985	:	164 895	18 126	422	59 006	530	:	28 751	:	26 485	3 446	10 305	:	18 354
1986	165 532	158 826	16 080	533	57 422	609	5 292	25 637	:	27 221	3 674	10 653	805	17 406
1987			22 313	478	52 632	674	4 197	21 217	:		3 404	10 049	821	17 897
1988.03			1 591	24	4 221	27	467		:		232	572	77	1 286
.04			1 810	30	3 182	39	429		:		197	645	73	983
.05			1 847	23	3 566	29	440		:		172	842	75	1 098
.06			1 462	21	3 988	54	431		:		213	788	73	1 750
.07			2 546	5	5 646	121	463		:		340	1 020	70	
.08				2		108			:		408	1 325		
<b>3.2 Anzahl der wegen Kurzarbeit nicht geleisteten Stunden * Working hours lost due to reduction of working time * Heures de travail effectivement perdues pour réduction de la durée du travail</b>														
1985	:	9 466	764	-	144	-	:	149	-	7 575	923	0	-	111
1986	11 393	11 253	1 427	-	2 946	-	140	143	-	6 082	542	0	-	113
1987	9 863	9 820	787	-	2 320	-	43	166	-	5 884	616	0	-	47
1988.03	613	611	36	-	20	-	2	0	-	585	48	0	-	2
.04	541	541	25	-	11	-	0	1	-	463	39	0	-	2
.05	544	542	20	-	17	-	2	0	-	468	37	0	-	0
.06			26	-	9	-	2		-	605	39	0	-	0
.07			9	-	12	-	2		-	403	35	0	-	0
.08			32	-	40	-			-	456	35	0	-	
.09			19	-	38	-			-	399	40	0	-	
.10			17	-	116	-			-	396	36	0	-	



## ERLAUTERUNGEN

### 1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufenden statistischen Erhebungen über Merkmale und Entwicklungen der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) erfolgen aufgrund von Entscheidungen der Kommission 1870/75 EGKS vom 17. Juli 1975 sowie 1566/86 EGKS vom 24. Februar 1986.

### 2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS Vertrages.

Alle Arbeitnehmer aus dem Produktions- und Verwaltungsbereich von Unternehmen, die EGKS-Erzeugnisse herstellen, sind zu erfassen. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung sind nur die Arbeitnehmer der EGKS-Erzeugung in die Erhebung einzubeziehen.

In Italien bezieht sich die Erhebung nur auf die Belegschaft von Hüttenwerken, die sich zu den Verbänden ASSIDER und ISA zusammengeschlossen haben. Die Arbeitnehmer der unabhängigen Werke - zumeist Ministahlwerke - sind nicht erfasst.

### 3. GESAMTBELEGSCHAFT

Zur Gesamtbelegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die in den Lohn- und Gehaltslisten als Voll- oder Teilzeitarbeitnehmer der einzelnen Unternehmen geführt werden und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind.

Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

In den Niederlanden wird seit 1975 nicht mehr zwischen Arbeitern und Angestellten unterschieden.

### 4. BEWEGUNGEN DER BELEGSCHAFT

Die Bewegungen der Belegschaft umfassen Zu- und Abgänge in die und aus der Eisen- und Stahlindustrie sowie Statusänderungen und Uebergänge innerhalb eines Werkes und in andere Werke (Verlegungen).

### 5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene fristgerechte Kündigungen des Arbeitsvertrages. Ein Arbeitnehmer kann wegen Absatzschwierigkeiten, (teilweiser) Stilllegung des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmaßnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden.

### 6. ABGAENGE AUS SONSTIGEN GRUENDEN

Unter "sonstige Gründe" fallen in aller Regel Abgänge wegen der Ableistung des Militär- oder Zivildienstes, fristlose Entlassungen, Abgänge zu Schulen und Lehrgängen, wenn während der Dauer der Abwesenheit das Arbeitsverhältnis ruht.

## EXPLANATORY NOTES

### 1. LEGAL BASIS

current statistical surveys of employment features and trends in the iron and steel industry (ECSC) are based on Commission Decision 75/1870/ECSC of 17 July 1975 and Decision 86/1566/ECSC of 24 February 1986.

### 2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers only the iron and steel industry as defined in the ECSC Treaty.

All production and administrative workers in undertakings producing ECSC products should be included. In the case of undertaking involved in both ECSC Treaty and non-Treaty activities, only workers involved in Treaty activities should be included in the survey.

In Italy, the survey covers only employment in steelworks that are members of ASSIDER and ISA. Workers in independent steelworks, mostly mini-steelworks, are not included.

### 3. TOTAL EMPLOYMENT

Total employment includes all the full-time and part-time workers on the payroll of a company who are engaged in ECSC activities.

The survey covers manual workers, non-manual workers and apprentices.

Since 1975, a distinction has no longer been made in the Netherlands between manual and non-manual workers.

**4. CHANGES IN EMPLOYMENT**

Changes in employment include arrivals and departures to and from the Iron and Steel industry as well as changes in status movements within a firm and between firms (transfers).

**5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES**

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment with due notice by the employer. An employee may have his employment terminated because of trading difficulties, (partial) closure of the works, restructuring measures or personal reasons.

**6. DEPARTURES ON OTHER REASONS**

"Other reasons" generally include departures because of military or civilian service, dismissal without notice and attendance at schools and training courses, if the contract of employment is in abeyance during the period of absence.

**NOTES EXPLICATIVES****1. FONDEMENTS JURIDIQUES**

Les enquêtes statistiques courantes sur les caractéristiques et l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fondent sur les décisions de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975 et 1566/86/CECA du 24 février 1986.

**2. CHAMP DE L'ENQUETE**

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA.

Pour les entreprises fabriquant exclusivement des produits du traité CECA, sont recensés non seulement les travailleurs du secteur de production mais aussi ceux des secteurs administratifs. Pour les entreprises dont une partie seulement de la production relève du traité CECA, il convient de recenser seulement les travailleurs de la production CECA.

En Italie, l'enquête ne porte que sur les effectifs des aciéries regroupées dans les associations ASSIDER et ISA. Les effectifs des aciéries indépendantes - mini-aciéries pour la plupart - ne sont pas recensés.

**3. EFFECTIF GLOBAL**

L'effectif global de ces entreprises comprend tous les salariés figurant dans les listes de paie comme travailleurs à temps complet ou à temps partiel, et affectés à la production CECA. L'effectif global comprend les ouvriers, les employés et les apprentis.

Aux Pays-Bas, depuis 1975, il n'y a plus de distinction entre ouvriers et employés.

**4. MOUVEMENTS DU PERSONNEL**

Ces mouvements de personnel comprennent les entrées et les sorties ainsi que les changements de statut. Les mutations soit à l'intérieur de l'entreprise soit d'entreprise à entreprise.

**5. LICENCIEMENTS**

Les licenciements sont les dénonciations du contrat de travail par l'employeur. Les motifs de licenciement peuvent être des difficultés d'écoulement de la production, l'arrêt (partiel) de l'exploitation, des mesures de restructuration ou des motifs personnels.

**6. DEPARTS POUR D'AUTRES MOTIFS**

Parmi les "autres motifs" figurent en règle générale le service militaire ou civil, les licenciements sans préavis, les périodes de stage et de formation lorsque le contrat de travail est suspendu pendant la durée de l'absence.